🞏 **SANS FRAIS/FREE OF CHARGE**

|  |
| --- |
| **LE MISSIONNAIRE/*THE MISSIONARY*** |

Monsieur/*Mr* Madame/*Madam* Mademoiselle/*Miss*

Nom/*Name* Prénom/*First name*

Date et lieu de naissance/*Birth date and place*

Nationalité/*Nationality*

Adresse domicile/*Home address*

Tél/Portable personnel/*Personal phone/mobile* Courriel personnel/*Personal email*

N° de sécurité sociale/*Social Security No.* :

N° de carte d’identité ou passeport/*Identity card or passport number*

Lieu de délivrance/*Place of issue*

**---------------------------------------**

Statut : Chercheur 🞏 Professeur 🞏 MCF 🞏 BIATS 🞏 Étudiant 🞏 Autre (préciser) 🞏

*Status: Researcher* 🞏 *Professor* 🞏 *MCF* 🞏 *Administrative personnel* 🞏 *Student* 🞏 *Other (specify)* 🞏

Nom de l’employeur/*Name of the administrative residence*

Adresse administrative/*Administrative address*

Tél-Portable professionnel/*Professional phone-mobile*

Courriel professionnel/*Professional email*

**---------------------------------------**

**COORDONNEES BANCAIRES/BANK DETAILS**

**Comptes français** :Joindre obligatoirement un RIB ou un RIP (original ou photocopie)

*Le RIB ou le RIP doit impérativement être au nom du missionnaire*

*French accounts: Attach a bank account number or a RIP (original or photocopy)*

*The RIB or RIP must be in the name of the missionary*

**Comptes étrangers** : **Joindre obligatoirement un document de la banque (en-tête de la banque**) **avec indication du compte de l’intéressé, l’IBAN, le SWIFT, etc.**

*Foreign accounts:* ***A document from the bank (bank letterhead) must be attached indicating the account of the person concerned, IBAN, SWIFT, etc.***

|  |
| --- |
| **MISSION** |

*Extrait des procédures de remboursement des frais de mission et des frais de déplacements des personnels, des étudiants et des personnalités extérieures (conformément au décret n°2006-781 du 03 juillet 2006) :*

*L’ordre de mission (avec ou sans frais doit impérativement être établi* ***avant*** *le départ du missionnaire, afin de placer l’intéressé dans une situation statutaire pendant la durée de son déplacement.*

***Tout déplacement sans ordre de mission préalable est considéré comme un déplacement privé.***

*Extract from the procedures for reimbursement of mission expenses and travel expenses for staff, students and external personalities (in accordance with Decree No. 2006-781 of 3 July 2006):*

*The mission order (with or without expenses) must be established before the missionary's departure, in order to place the person concerned in a statutory situation for the duration of his trip.*

*Any trip without a prior mission order is considered a private trip.*

**Objet détaillé du déplacement/*Detailed object of the trip***

*Joindre la copie de la convocation, de l’inscription au congrès*.../*Attach a copy of the invitation, registration for the congress....*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Moyens de transport utilisés/Means of transport used** | **Remboursement directement à l’agent/Reimbursement directly to the agent** | **Billets payés par bon de commande/Tickets paid by purchase order** | **Pas de remboursement/**  **No refund** |
| Train/Train |  |  |  |
| Avion/Plane |  |  |  |
| Transports en commun/Public Transportation |  |  |  |
| Autres/Others : |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **ALLER/*GO TO*** | | | | | |
| **Départ/*Departure*** | | | **Arrivée/*Arrival*** | | |
| **Date/*Date*** | **Heure/*Time*** | **Lieu/*Place*** | **Date/*Date*** | **Heure/*Time*** | **Lieu/*Place*** |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
| **RETOUR/*RETURN*** | | | | | |
| **Départ/*Departure*** | | | **Arrivée/*Arrival*** | | |
| **Date/*Date*** | **Heure/*Time*** | **Lieu/*Place*** | **Date/*Date*** | **Heure/*Time*** | **Lieu/*Place*** |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |

|  |
| --- |
| Je soussigné(e), auteur du présent état, en certifie l’exactitude à tous égards*I, the undersigned author of this statement, certify its accuracy in all respects*À , leSignature du missionnaire/*Signature of the missionary* |